

Руководство по эксплуатации

НАСОС ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ CN-25/4, CN-25/6, CN-32/4, CN-32/6



ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ
ПРОЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	3
2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	3
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
4. КОМПЛЕКТАЦИЯ	4
5. МОНТАЖ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	5
6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
7. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ	7
8. УТИЛИЗАЦИЯ	7
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ	8
10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	9
11. ДЕТАЛИРОВКА	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11

Уважаемый покупатель!

Благодарим за покупку продукции BRAIT®.

В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента BRAIT®.

Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуйтесь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней. Линейка продукции BRAIT® постоянно расширяется новыми моделями.

Продукция BRAIT® отличается эргономичным дизайном, обеспечивающей удобство ее использования, продуманной конструкцией, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

С уважением, команда BRAIT®.



При любом отключении инструмента из электросети, а также в случае прекращения электроснабжения, снимите фиксацию (блокировку) выключателя и переведите его в положение "Выключено" для исключения дальнейшего самопроизвольного включения инструмента.

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещённого на изделии, и (или) может быть указана на упаковке изделия.

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Циркуляционные насосы BRAIT® предназначены для обеспечения циркуляции горячей воды в отопительных системах индивидуального типа.

Они могут применяться во всех системах водяного отопления, системах охлаждения и кондиционирования воздуха, в промышленных циркуляционных установках.

2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством!

Монтаж и обслуживание оборудования должны осуществляться только квалифицированными специалистами.

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данное руководство содержит указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании скважинного насоса.

Персонал, осуществляющий монтаж, эксплуатацию, техническое обслуживание и контрольные осмотры оборудования, должен иметь соответствующую выполняемой работе квалификацию.

Несоблюдение нижеуказанных требований по технике безопасности может повлечь за собой опасные последствия для здоровья и жизни человека, создать опасность для окружающей среды и оборудования, а также сделать недействительными любые требования по возмещению причинённого ущерба:

1) Не допускаются к эксплуатации насоса лица, не изучившие данное руководство и лица до 16 лет; необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

2) Не допускаются к эксплуатации насоса лица, у которых есть физические, психические или нервные отклонения.

3) Не допускаются к эксплуатации насоса лица, не имеющие достаточно опыта и знаний, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надзор или проводится инструктаж лицом, отвечающим за их безопасность.

4) Запрещается нахождение в источнике с включенным насосом людей и животных.

5) Запрещается эксплуатация насоса с повреждёнными электрокабелем или вилкой.

6) Обязательно включение в цепь электропитания насоса автомата-предохранителя с током утечки на 30 мА(УЗО). Линия электророзетки должна быть рассчитана на ток 16 А.

7) Напряжение сети должно соответствовать 220 В/ 50Гц.

8) Запрещается поднимать, переносить или тянуть насос за электрокабель.

9) Все электрические соединения должны быть надёжно защищены от попадания влаги и находиться вне зоны возможного затопления.

10) Соответствие электрического подключения насоса правилам безопасности должен проверить квалифицированный специалист.

11) Отключать насос от электросети при проведении ремонта или технического обслуживания.

12) По окончании работ должны быть снова установлены или включены все демонтированные защитные и предохранительные устройства.

13) Предельно допустимые значения параметров, указанных в технических характеристиках, ни в коем случае не должны превышать.

14) Запрещается перекачивание взрывоопасных и легковоспламеняющихся жидкостей, воды с большим содержанием песка, извести (любых абразивных или волокнистых частиц) или содержащей агрессивные химические вещества.

15) Не допускается работа насоса «всухую» (без воды).

16) Насос должен быть надежно заземлен.

17) Не допускайте работу насоса без расхода воды.

18) Не допускайте замерзание воды внутри насоса.

Эксплуатационная надежность и продолжительность срока службы настоящего оборудования напрямую зависит от правильности его подбора под Ваши требования, а также, выполнения условий настоящего руководства.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Мощность	Макс. подача	Макс. напор	Длина	Присоед. размеры	Вес
	Вт	л/мин.	м	мм	дюйм	кг
CN-25/4	35/53/71	20/30/40	2/3/4	180	1 1/2"	2.4
CN-32/4	35/53/71	25/35/45	2/3/4	180	2"	2.4
CN-25/6	40/60/90	25/35/45	4/5/6	180	1 1/2"	2.4
CN-32/6	40/60/90	35/45/55	4/5/6	180	2"	2.5

Внимание:

- Данный электронасос не предназначен для перекачивания вязких или агрессивных жидкостей, антифриза, кислот, щелочей и др.
- Не допускается работа насоса без воды. Работа насоса без воды приводит к быстрому истиранию керамических подшипников, что приводит к застопориванию рабочего колеса. Стирание керамических подшипников вследствие работы насоса без воды не является гарантийным случаем!
- Категорически запрещается использовать насос для питьевой воды или пищевых жидкостей.
- С целью обеспечения оптимальных условий эксплуатации, бесшумной работы и для избежания вибраций трубопровода при перекачивании воды с температурой до +110 °С, величина динамического давления на входе насоса должна быть не менее 9 м водяного столба (0,9 атм.).

В связи с непрерывным совершенствованием конструкций насосов и их дизайна, технические характеристики, внешний вид и комплектность изделий могут быть изменены, без отображения в данной инструкции по эксплуатации.

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Циркуляционный насос - 1 шт.

Комплект монтажных гаек - 1 шт.

Инструкция по эксплуатации - 1 шт.

Упаковка - 1 шт.

5. МОНТАЖ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ НАСОСА

Установка насоса должна производиться только после выполнения всех сварочных и паяльных работ и промывки труб.

- Установите насос в легкодоступном месте, чтобы его можно было легко проверить или заменить.
- Монтаж производится непосредственно на трубопроводе, предпочтительно в вертикальном положении; ни в коем случае не в нижней точке (чтобы предотвратить накопление отложений в насосе и его блокировку).
- Стрелка на корпусе мотора указывает направление потока.
- Запорные клапаны должны быть установлены на трубах до и после насоса, чтобы облегчить проведение работ по обслуживанию, проверке, замене и т. п. В то же время необходимо выполнять установку так, чтобы протекающая вода не попадала на мотор и блок управления.
- Циркуляционный насос следует, по возможности, устанавливать как можно дальше от трубных изгибов, колен и узлов разветвления, чтобы избежать турбулентных вихрей в потоке всасывания, вызывающих повышенный шум во время работы насоса.
- Перед установкой циркуляционного насоса тщательно промойте систему. Для этой цели используйте только теплую воду с температурой 80°C. Затем полностью слейте воду из системы, чтобы устранить из контура циркуляции любые вредные включения.
- Циркуляционный насос всегда устанавливайте так, чтобы обеспечить положение оси вала насоса в горизонтальном положении, а клеммной коробки – сверху или сбоку.
- Монтажные работы проводите таким образом, чтобы исключить попадание капель жидкости на электродвигатель и клеммную коробку как во время установки, так и во время технического обслуживания.
- Не добавляйте в воду, залитую в контур циркуляции, присадки, произведенные на основе углеводородов и ароматических веществ.
- Если возникла необходимость в извлечении электродвигателя из кожуха насоса, то при установке его на место тщательно проверьте правильность положения уплотнения.

Расположение клеммной коробки

Не допускается установка насоса в положении, когда клеммная коробка расположена под корпусом электродвигателя. При монтаже циркуляционного насоса клеммный щиток не должен быть обращен вниз.

Подключение к сети электропитания

Внимание:

Подключение к сети электропитания должно осуществляться только квалифицированными специалистами с соблюдением действующих общих и местных требований техники безопасности.

Внимание:

Во избежание травм и поражения электрическим током все работы по подключению к сети электропитания, включая устройство заземления, должны проводиться на холодном насосе и при отключенном электропитании.

- Насос должен быть обязательно заземлен.
- По окончании подключения закройте клеммную коробку.
- Полная электротехническая информация о насосе приводится на шилде.
- Любые сбои напряжения в сети могут вызвать повреждения электродвигателя.
- Электромонтажные работы должен выполнять квалифицированный специалист в строгом соответствии с местными правилами техники безопасности и эксплуатации электрооборудования.
- Обратите внимание на то, чтобы кабель питания насоса не соприкасался с корпусом насоса и трубопроводом.
- При подключении циркуляционного насоса проверьте рабочие токи на шилде. Для защиты насоса и электросети от перегрузок необходимо использовать автоматический выключатель с соответствующим номиналом тока.
- Для защиты от токов утечки (от дифференциальных токов) необходимо использовать устройство защитного отключения «УЗО» или дифференциальный автомат с током утечки 30 мА.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Не допускать соприкосновения силового кабеля с трубопроводом или насосом.

Регулировка скорости

Регулировка скорости осуществляется путем поворота ручки трехпозиционного переключателя. Эту регулировку можно также производить, когда двигатель находится под напряжением.

Ввод в эксплуатацию

- После установки насоса заполните систему водой и удалите из нее воздух.
- Циркуляционный насос запускайте на максимальной скорости вращения.
- Не включайте циркуляционный насос, если контур системы не заполнен водой.
- Жидкость в контуре системы нагрета до высокой температуры, находится под давлением и может даже переходить в парообразное состояние. Возникает опасность ожога!
- Существует опасность ожога, возникающая в случае прикосновения к циркуляционному насосу.
- Если необходимо удалить воздух из электродвигателя, медленно отворачивайте крышку выпуска воздуха и дайте жидкости вытечь в течение нескольких секунд.
- Не отворачивайте крышку слишком быстро, так как жидкость в контуре системы нагрета до высокой температуры, находится под давлением и может вызвать ожоги.
- Перед проведением операции удаления воздуха все электрические узлы должны быть защищены.

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во время эксплуатации насос не требует технического обслуживания.

Для обеспечения длительной эксплуатации электронасоса необходимо соблюдать требования, изложенные в настоящем руководстве.

7. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Если насос был в эксплуатации, то перед длительным хранением его следует промыть в чистой воде, слить остатки воды и просушить.

Насос следует хранить при температуре от +1 до +35°C, вдали от нагревательных приборов и избегая попадания на него прямых солнечных лучей. Транспортировка насосов, упакованных в тару, осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность насосов, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения насосов внутри транспортных средств. Не допускается попадание воды на упаковку насоса. Шнур питания должен быть свернут в бухту диаметром не менее 250 мм.

При кратковременных перерывах в работе (до 10 дней) электронасос рекомендуется оставить погруженным в воду.

8. УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие не должно быть утилизировано вместе с бытовыми отходами. Возможные способы утилизации данного оборудования необходимо узнать у местных коммунальных служб. Упаковка изделия выполнена из картона и может быть повторно переработана.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Метод устранения
Насос не запускается	<ul style="list-style-type: none"> - Нет напряжения в сети - Низкое напряжение в сети - Насос засорен 	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить наличие напряжения в сети. Проверить состояние контактов в вилке и розетке. - Добиться стабильного напряжения, установить трансформатор, стабилизатор. - Поднять насос и промыть чистой водой.
Насос работает, но не подает воду	<ul style="list-style-type: none"> - В насосной части появился воздух - Обратный клапан заблокирован или неправильно смонтирован 	<ul style="list-style-type: none"> - Опустить насос на большую глубину или установить клапан выше 1 метра, но не более 6 метров от насоса - Проверьте клапан и его монтаж.
Снизилась подача	<ul style="list-style-type: none"> - Засорение фильтрующей сетки - Песок попал в насос - Разрыв шланга - Падение напряжения в сети 	<ul style="list-style-type: none"> - Поднять электронасос, очистить отверстия фильтра. - Прокачать насос, погрузив его в чистую воду - Поднять электронасос, проверить целостность и крепление шланга. - Обеспечить напряжение при включенном электронасосе $220V \pm 10\%$
Насос прекратил качать воду	<ul style="list-style-type: none"> - Низкий уровень воды в скважине - Вследствие сильного загрязнения заклинило насосную часть - Засорение фильтрующей сетки 	<ul style="list-style-type: none"> - Опустить насос на большую глубину - Обратиться в сервисный центр - Очистить фильтрующую сетку
Повышенный расход электроэнергии	<ul style="list-style-type: none"> - Песок попал в насос - Механическое трение в насосе 	<ul style="list-style-type: none"> - Прокачать насос, погрузив его в чистую воду - Обратиться в сервисный центр
После кратковременной работы срабатывает защитное устройство	<ul style="list-style-type: none"> - Напряжение в сети выше или ниже допустимого предела - Электронасос засорен песком 	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить напряжение в сети, отключить электронасос до установления нормального напряжения. - Обратиться в сервисный центр

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- Изготовитель гарантирует работу насоса циркуляционного на протяжении 12 месяцев со дня продажи розничной сетью. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц со дня продажи.
- Гарантийный ремонт не производится при нарушении требований, указанных в паспорте.
- Гарантийный ремонт не производится при нарушении гарантийной пломбы (наклейки).
- Гарантийный ремонт производится при наличии печати фирмы, даты продажи и подписи продавца.
- При отсутствии печати фирмы-продавца, даты продажи или подписи продавца гарантийный срок исчисляется с даты изготовления. Серийный номер на паспорте и товаре должен быть одинаковым, в случае несоответствия или отсутствия серийного номера ремонт производится не по гарантии.

Данный документ не ограничивает определенные законом права потребителя, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашения сторон.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ:

- на неисправности изделия, возникшие в результате несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия.
- на механические повреждения, вызванные внешним ударным или иным другим воздействием, а также, воздействием агрессивных сред.
- на обрывы, надрезы шнура питания, обрез сетевой вилки, сильные потертости корпуса.
- на неисправности произошедшие вследствие неправильного электрического, гидравлического или механического подключения.
- на неисправности произошедшие вследствие использования оборудования не по назначению или не в соответствии с руководством по эксплуатации.
- на неисправности, произошедшие вследствие работы насоса без воды.
- на неисправности, произошедшие вследствие использования насоса в условиях, не соответствующих допустимым.
- на неисправности, произошедшие вследствие несоответствия электрического питания соответствующим Государственным техническим стандартам и нормам.
- на насосы, вышедшие из строя из-за попадания во всасывающую часть мусора, грязи, инородных тел.
- на насосы, подвергшиеся вскрытию, ремонту или модификации, не уполномоченной сервисной организацией.
- на неисправности, возникшие в результате перегрузки насоса.
- на естественный износ насоса (полная выработка ресурса), сильное внутреннее или внешнее загрязнение.
- на насосы с удаленным, стертым или измененным заводским номером, а также, если данные на насосе не соответствуют данным в гарантийном талоне.

Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей, входит в его непосредственные обязанности.

С условиями гарантии ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель _____

Телефон центрального сервисного центра: +7 (342) 214-52-12 www.fdbrait.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: TIANJIN STREAMPUMPS INDUSTRY CO., LTD
АДРЕС ИЗГОТОВИТЕЛЯ: No.17,XEDA JIMEI IND. PARK XIQING ECONOMIC DEVELOPMENT AREA.TIANJIN, CHINA
ТЕЛ: 0086-84180992/93/95

Для заметок



ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Корешок талона №1

на гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

(Изыят: _____ " _____ 20__ г.)

Исполнитель _____

(подпись)

(ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Корешок талона №2

на гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

(Изыят: _____ " _____ 20__ г.)

Исполнитель _____

(подпись)

(ФИО)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №3

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П. _____

Продавец _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Корешок талона №3

на гарантийный ремонт _____

(Модель: _____) _____

(Изъят: _____) _____ 20 ____ г.)

Исполнитель _____

(подпись)

(ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №4

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П. _____

Продавец _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Корешок талона №4

на гарантийный ремонт _____

(Модель: _____) _____

(Изъят: _____) _____ 20 ____ г.)

Исполнитель _____

(подпись)

(ФИО)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Для заметок



IBRAIT[®]

